Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bonfol Indians	2L
CLUB 2	Buix III	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Fontenais	Date / Datum / Date / Data	10.09.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	10:29	End / Ende / Fin / Fine	12:25
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DA51		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	25

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome	Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	212047	HOULMANN	Mickaël	
Official scorer / Marqueur	94140	BREGNARD	Alain	
Referee 1 / Arbitre 1	9033	HUGUET	Yannis	
Referee 2 / Arbitre 2	207037	SCHMID	Daniel	
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	5
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
5	9

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Buix III**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Bonfol Indians

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
26	C	HAUERT	Eloy				97316
7	A	GIGON	Vincent				201298
43	G	PETIGNAT	Romain	X	X	X	205005
	G						
91		PHILIPPE	Jonathan				214081
3		SCHLIER	Christian				2216
21		THIEVENT	Philippe				205008
25		NEUENSCHWANDER	Adrien				216028
33		DOYON	Florent				206283
69		CONCEICAO	Silvio				205106

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	MARCHAND	Martin		204323

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
08:13	69	21	1				
09:32	91	7	2				
12:22	21	3	3				
15:36	7	91	4				
48:15	7	26	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
13:18	69	2	00:00	13:51	A
22:40	7	2	00:00	22:40	B1
23:03	3	2	00:00	25:03	A
28:52	43	2	00:00	30:52	H
42:59	7	2	00:00	44:59	E
TOTAL		10 min			

2 Buix III

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
48	C	FRIDEZ	Yann				202729
78	A	SANER	Frédéric				30105
64	G	VOISARD	Steven	X	X	X	215142
	G						
50		CHOFFAT	Alexis				95093
16		NEUENSCHWANDER	Pascal				208433
23		SAUCY	Dylan				203361
62		FAIVRE	Alain				210148
96		HOSTETTLER	Thoma				217308
17		NICOULIN	Eliott				209420
15		RENSCH	Cassandra				207232
1		COSTINEA	Grigore-Dumitru				212713
37		COEUDEVEZ	Mathieu				209509

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	FRIDEZ	Alan		204409

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
07:34	78	17	1				
08:32	16	50	2				
09:48	78	16	3				
13:51	16		4				
19:11	23		5				
22:40	17	16	6				
31:19	96		7				
42:30	16	96	8				
58:09	37	96	9				
				TOTAL			9
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
09:13	50	2	00:00	09:32	G1
11:01	23	2	00:00	12:22	L
16:36	50	2	00:00	18:36	I
23:03	16	2	00:00	25:03	A
28:03	50	2	00:00	30:03	V1
46:21	50	2	00:00	48:15	I
TOTAL		12 min			